

задач, но и содержит огромные возможности для вызова и дальнейшего поддержания мотивации.

Итак, по мнению Г.Д.Томахина, главная цель лингвострановедения – обеспечение коммуникативной компетенции в актах межкультурной коммуникации, прежде всего через адекватное восприятие речи собеседника и аутентичных (оригинальных) текстов, рассчитанных на носителей языка.

Лингвострановедение обеспечивает решение целого ряда проблем, в частности, главной задачи филологической проблемы – адекватного понимания текста, поэтому оно выступает в качестве лингвострановедческой основы не только лингводидактики, но и перевода. Ведь для того, чтобы переводить, надо прежде всего полностью понять текст со всеми нюансами значений, включая подтекст, намеки, и уже затем, с учетом адресата, подбирать соответствующие эквиваленты в языке перевода.

Библиографический список

1. Верещагин Е.М., Костомаров В. Язык и культура: лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – М.: 1983.

2. Томахин Г.Д. Лингвострановедение: что это такое? / Иностранные языки в школе № 4, 2001.

Д.В. Черныш

*студентка 2-го курса Института лингвистики
РГППУ, Екатеринбург*

The comparative analysis of general secondary education in Russia and the USA

The system of general secondary education in Russia. The initial general education, the basic general education; the secondary (full) general education. The basic problems of the educational system in Russia: overloaded classes, lack of financial supplies, lack of highly qualified personnel, the lack of modern technical base.

The system of the secondary education in the USA. Public, private, home schools. Post-secondary education (colleges and universities). Peculiarities in the US educational system (in comparison with Russian educational system): the typical minimum course sequences, electives, "health" course, Advanced Placement (AP) and International Baccalaureate (IB) courses, SAT (Scholastic Assessment Test) and ACT (American College Testing) testing, extracurricular activities. Students with special needs (included autism, deaf-blindness, deafness, hearing impairment, mental retardation, multiple disabilities, orthopedic impairment, other health impairment, se-

rious emotional disturbance, specific learning disability, speech or language impairment, traumatic brain injury, and visual impairment).

The main problems of the American school education system: falling of interest to the process of education, poor knowledge of a native language and unwillingness to study foreign languages, lack of reading and communicative abilities.

The comparison of structure and organization of secondary education in Russia and the USA: general secondary system's of education basic structure, the organization of the process of studies, education at home.

Bibliography

1. Clark E. American Society, 2006.
2. Green R. American Education: The problem of a choice, 2007.
3. Oschepkova V.V. The USA: Geography, History and Education, 2004.
4. Pilipovsky V.Y. The new model of the American system of education. Research, 2006.
5. Smith J.R. USA: Society and its Values, 2007.
6. Tarasyuk L.N. Education in Russian Federation, 2005.
7. Vladimirov A.T. Russia: characteristic of the system of secondary education, 2002.
8. Watson G. Education in the United States of America, 2004.

С.Д. Шаймарданова

*студентка 3-го курса Института лингвистики
РГППУ, Екатеринбург*

Ролевые игры при формировании диалогической речи

у старших школьников

В процессе обучения и воспитания игра является традиционным и действенным методом, так как благодаря игре активизируются все познавательные процессы учащихся: развиваются внимание, память, мышление, творческие способности. Игра – универсальное средство, помогающее учителю иностранного языка превратить достаточно сложный процесс обучения в увлекательное и любимое учащимися занятие. Она помогает вовлечь всех учащихся в процесс обучения, потому что создаются чувство равенства, атмосфера увлеченности и